

**CIRCOSCRIZIONE 3 ^**  
*San Paolo - Cenisia - Pozzo*  
*Strada - Cit Turin -*  
*Borgata Lesna*



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI3 33 / 2022**

**29/09/2022**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 3 ^ - San Paolo - Cenisia - Pozzo**  
**Strada - Cit Turin - Borgata Lesna**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente TROISE Francesca, sono presenti i Coordinatori:

Francesco AGLIERI  
RINELLA  
Katia BALLONE  
Emanuele BUSCONI  
Alessandro DI GESU  
Alberto PILLONI  
Marco TITLI

Con l'assistenza del Segretario Angelo TURIANO

**OGGETTO: C. 3 - ASSEGNAZIONE SPAZI PALESTRA IMPIANTO POLISPORTIVO**  
**TRECATE STAGIONE SPORTIVA 2022/2023. APPROVAZIONE.**

La Presidente TROISE, di concerto con il Coordinatore della V<sup>a</sup> Commissione BUSCOMI e il Coordinatore della Sottocommissione V<sup>a</sup> allo Sport CAPRI', riferisce:

Il Regolamento sul Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2015 (n. mecc. 2015 02280/94) esecutiva dal 1° gennaio 2016, con l'articolo 42, ha attribuito alle Circoscrizioni competenze proprie di programmazione dei servizi attinenti al territorio e alla popolazione circoscrizionale, confermando la titolarità in capo alla Circoscrizione, in ambito sportivo, delle procedure di assegnazione degli impianti esistenti nei rispettivi territori di appartenenza, inclusi gli atti di concessione. Rilevato che l'art. 7 comma 1 del Regolamento del Decentramento n. 374 conferisce tutti gli atti di

indirizzo riguardanti le materie di competenza circoscrizionale al Consiglio di Circoscrizione, con deliberazione DELC3 11/2022 del 27 aprile 2022, immediatamente eseguibile, il Consiglio Circoscrizionale ha approvato i criteri, cui fare riferimento, per l'assegnazione annuale ed occasionale degli spazi sportivi degli impianti presenti sul proprio territorio, demandando alla Giunta Circoscrizionale l'adozione del provvedimento esecutivo degli indirizzi consiliari.

Il complesso polisportivo Trecate, collocato sul territorio della terza Circoscrizione, è uno dei più importanti impianti del patrimonio cittadino. Nel complesso è situata una palestra polifunzionale che la Città intende assegnare alle Associazioni sportive ai sensi Regolamento Municipale n. 168 "Impianti e locali sportivi comunali", approvato con deliberazione d'urgenza della Giunta Comunale in data 30 marzo 1982 (mecc. 8203507/10) ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982, modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 15 novembre 2004 (n. mecc. 2004-1377/010) e in data 26 settembre 2005 (mecc. 2005 01945/010), nonché secondo i criteri stabiliti nella citata deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELC3 11/2022 del 27 aprile 2022 e immediatamente eseguibile.

Preso atto che la programmazione dei lavori di ristrutturazione degli impianti sportivi finanziati con i fondi del P.N.R.R. è ancora in via di definizione le assegnazioni relative al periodo 01/02/2023 al 30/06/2023 saranno effettuate, con Determinazione Dirigenziale secondo quanto approvato con il presente provvedimento, compatibilmente con il calendario definitivo dei predetti lavori.

In merito alla procedura di assegnazione si dà atto che in ottemperanza alla legge n. 190 del 6 novembre 2012, per contrastare il fenomeno della corruzione, la Città ha individuato i procedimenti amministrativi maggiormente esposti a tale rischio prevedendo l'adozione da parte dei settori interessati di specifici strumenti operativi; per ciò che concerne il procedimento relativo all'Assegnazione annuale degli spazi negli impianti sportivi, nelle piscine e nelle palestre scolastiche, di competenza circoscrizionale, con determinazioni dirigenziali n. mecc. 2014 45207/086 del 22/12/2014 e n. mecc. 2016 44957/086 del 22 dicembre 2016, la Circoscrizione 3 ha approvato il protocollo operativo, cui fare riferimento, definendo compiti, responsabilità e tempi di attuazione della procedura.

L'avviso pubblico relativo all'assegnazione degli spazi sportivi circoscrizionali, per la stagione 2022/2023, è stato pubblicato sul sito web della Circoscrizione dal 17 maggio al 3 giugno 2022.

Le assegnazioni saranno effettuate nel rispetto del Regolamento Municipale "Impianti e locali sportivi comunali" n. 168 che, all'art. 1, autorizza la concessione gratuita degli impianti sportivi nel caso di attività proprie della Città e della Circoscrizione (Pass 15, Pass 60, concorsi, assemblee, ecc.), iniziative a favore dei Centri socio-terapeutici, Comunità Alloggio ed Educativa territoriale della Città, attività sportive promosse dalle istituzioni scolastiche, attività in favore di portatori di handicap psichici organizzati dalle A.S.L., attività sportive agonistiche organizzate dal CRDC, attività sportive individuali svolte dai militari di leva, attività del "Gruppo Sportivo del Corpo di Polizia Municipale di Torino", attività della campagna promozionale cittadina rivolte ai ragazzi di età inferiore a 15 anni ed agli adulti di età superiore a 60 anni, nonché nel caso di attività sportive individuali svolte dai volontari impegnati nell'organizzazione di manifestazioni internazionali; il suddetto regolamento prevede inoltre all'art. 2 la concessione gratuita di impianti sportivi per le attività promosse da Federazioni, Enti di promozione sportiva ed Associazioni senza fini di lucro, in funzione di progetti finalizzati, tra l'altro, a promuovere l'inserimento di soggetti diversamente abili, recuperare i giovani in condizioni di disagio, a combattere la devianza legata ai fenomeni delle tossicodipendenze.

Le richieste pervenute sono state esaminate alla luce dei criteri stabiliti nella citata deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELC3 11/2022 del 27 aprile 2022, immediatamente eseguibile, pertanto con l'adozione del presente provvedimento si intende procedere all'assegnazione degli spazi della palestra, per la stagione sportiva 2022/2023, sulla base delle istanze pervenute da parte delle Federazioni Sportive, Enti di Promozione Sportiva, Associazioni Sportive, Gruppi Spontanei, così come evidenziato nell'allegato prospetto delle assegnazioni (Allegato 1), parte integrante del presente provvedimento .

La palestra del complesso polisportivo Trecate sarà concessa in "autogestione" pertanto la vigilanza dello spazio assegnato sarà garantita dall'Associazione concessionaria mediante l'individuazione di un referente. Gli assegnatari dovranno altresì garantire la pulizia delle palestre, degli spogliatoi, delle docce e dei servizi annessi indicando il nominativo dell'addetto, all'atto della domanda di assegnazione e, in ogni caso, prima del ritiro della concessione.

In merito alla riduzione delle tariffe, la Giunta Comunale, con deliberazione d'urgenza n. mecc. 8203507/10 del 30 marzo 1982, esecutiva dal 4 maggio 1982, ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982, ha approvato il "Regolamento impianti e locali sportivi comunali" n. 168, successivamente modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale in data 15 novembre 2004 (n. mecc. 2004-1377/010) e in data 26 settembre 2005 (mecc. 2005 01945/010).

Tenuto conto che gli spazi sportivi sono concessi in "autogestione", in osservanza alla predetta normativa, le sottoelencate Associazioni, affidatarie della custodia e della pulizia della palestra, usufruiranno della riduzione del 50% sulle tariffe in vigore, così come disposto all'art. 4, comma 1, lettera e) del predetto Regolamento:

- A.S.D. Kolbe (C.F. 06018510013 ) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 2.399,86 circa (IVA compresa);
- A.S.D. Oratorio Gesù Buon Pastore (P.IVA 97581860018) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 688,57 (IVA compresa);
- A.S.D. Sporting Parella (C.F. 97539140018) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 364,54 circa (IVA compresa);
- Società Sportiva Dilettantistica a r.l. LaPolismile (Partita IVA 09721370014) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 2.136,59 circa (IVA compresa);
- S.S.D. a r.l. Safatletica (P.IVA 10828200013) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 880,96 circa (IVA compresa);

La Circostrizione intende assegnare gli spazi della palestra polifunzionale agli Enti e alle Associazioni sportive richiedenti, come da prospetto allegato (Allegato1), sulla base dei criteri precedentemente individuati.

Si prende atto, inoltre, della prevista gratuità degli spazi, di cui all'allegato prospetto (Allegato 1), da parte della Campagna promozionale cittadina a seguito di provvedimento deliberativo della Giunta Comunale per attività rivolte ai ragazzi di età inferiore ai 15 anni ed agli adulti di età superiore ai 60 anni, in ottemperanza all'art. 1 comma 1 lettera g) in favore di:

- Ente di Promozione Sportiva Endas – Partita IVA 800920600 con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 708,82 circa (IVA compresa) ;

Al termine dell'attività, in ossequio alle disposizioni di cui agli artt. 2 e 3 del Regolamento Municipale n.168, tutti i soggetti beneficiari delle concessioni ad uso gratuito o con tariffa agevolata dovranno presentare idonea relazione in merito al numero dei partecipanti e ai risultati dell'iniziativa; tali soggetti dovranno, inoltre, indicare nei volantini e nei manifesti, e comunque in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, la gratuità o le agevolazioni tariffarie ottenute per

l'utilizzo degli impianti.

Gli spazi di cui ai precedenti capoversi saranno concessi con successivi provvedimenti dirigenziali. I concessionari degli spazi sportivi, per poter utilizzare gli stessi, dovranno ritirare, presso la Circoscrizione, l'atto di concessione riportante le norme che regolano il rapporto tra l'Amministrazione e il Concessionario e le principali prescrizioni d'uso; in caso contrario non sarà consentito accedere agli impianti.

In ottemperanza alla circolare prot. 2940 del 17/04/2015 si dà atto che i costi delle utenze relative all'impianto in questione sono a carico della Città e rilevabili:

- per l'energia elettrica dal contatore n. 637374 n. POD IT 020E00253626 che asserva l'intero complesso sportivo
- per i consumi idrici dalle utenze n. 0010130940 - 0010130803 che asservano l'intero complesso sportivo
- per i consumi idrici della bocca antincendio dall'utenza n. 0010127526
- per i consumi del riscaldamento dell'acqua della vasca ricreativa – della vasca da 25 mt – dell'acqua sanitaria dell'intero impianto e di tutti i locali, dal contatore Cod. Sap n. CE-0359-A-ITC01, per i consumi relativi al riscaldamento dell'acqua della vasca da 50 mt. dal contatore Cod. Sap n. CE-0359-A-ITC03.

Relativamente a tutti gli spazi assegnati a titolo oneroso, la definizione del corrispettivo dovuto avverrà sulla base delle tariffe approvate dalla deliberazione della Giunta Comunale Atto n. DEL 404/2022 del 14/06/2022 e s.m.i.

Il pagamento dovrà essere effettuato a mensilità anticipata contestualmente alla sottoscrizione dell'atto di concessione, mentre per i mesi successivi entro e non oltre il 10° giorno del mese di utilizzo, presso l'Ufficio Cassa della Circoscrizione. In caso di ritardato pagamento verranno conteggiati gli interessi moratori, in ottemperanza al Decreto Legislativo del 9 ottobre 2002 n. 231 a sua volta attuativo della Direttiva della Comunità Europea n. 2000/35/CE del 29 giugno 2000.

La Circoscrizione si riserva la facoltà di sospendere o revocare le concessioni di cui al presente provvedimento, in caso di mancato pagamento o di mancata osservanza delle norme per l'uso degli impianti sportivi, o qualora si manifestino prioritarie esigenze in relazione alla programmazione circoscrizionale di eventi sportivi e non, o in caso di mancato rispetto delle condizioni a cui è subordinata la concessione, senza che nulla sia dovuto come risarcimento da parte dell'Amministrazione Comunale.

Il Concessionario potrà rinunciare definitivamente allo spazio concesso dandone comunicazione scritta alla Circoscrizione entro il giorno 15 del mese precedente. Il mancato rispetto del termine suindicato comporterà l'addebito della mensilità; non saranno accolte rinunce temporanee.

L'assegnatario si assumerà l'onere di ogni responsabilità legata alla gestione della sicurezza e all'utilizzazione di attrezzature ed impianti ai sensi del Testo Unico in materia di Salute e Sicurezza dei Lavoratori Decreto Legislativo 9 aprile 2008 n. 81 e s.m.i., nonché ai sensi del D.M. 18 marzo 1996 ovvero ai sensi del D.M. 10 marzo 1998 in caso di altre attività.

Il Concessionario sarà tenuto a rispondere degli eventuali danni provocati durante l'utilizzo dell'impianto e a rimborsare i medesimi all'Amministrazione.

La Circoscrizione 3 provvederà alla riassegnazione degli spazi resisi disponibili posteriormente alla data di approvazione del presente atto deliberativo, con successivi provvedimenti dirigenziali, secondo i criteri di priorità definiti con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI3 11/2022 del 28/04/2022, immediatamente eseguibile.

Per quanto riguarda le competizioni di campionato effettuate nelle giornate del sabato e della domenica, disputate presso la palestra, la determinazione del corrispettivo dovuto avverrà in relazione all'effettivo utilizzo dell'impianto previa trasmissione del calendario gare, da effettuarsi entro la fine del mese di ottobre, per la prima fase del Campionato ed entro la fine del mese di gennaio per la seconda fase, le ore eventualmente disponibili saranno assegnate alle Associazioni che ne faranno richiesta.

Per assicurarsi che l'uso dell'impianto avvenga nell'osservanza di tutte le prescrizioni imposte dalla legge e dalle norme regolamentari, la Circoscrizione si riserva la facoltà di procedere in qualsiasi momento, mediante i propri funzionari o altro personale delegato, a verifiche ed ispezioni.

Per fini istituzionali dell'Ente, la fruizione delle palestre potrà comunque essere sospesa in qualsiasi momento, con un preavviso di 15 giorni, se non incorrono condizioni contingibili ed urgenti, senza che nulla sia dovuto come risarcimento da parte dell'Amministrazione Comunale. La Circoscrizione si riserva, comunque, la facoltà di sospendere le concessioni di cui al presente atto deliberativo, qualora fossero avviati i lavori di manutenzione nelle strutture indicate e per il tempo strettamente necessario, dandone tempestiva comunicazione al concessionario.

Si dà atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti dirigenziali di assegnazione di competenza dirigenziale.

Si dà atto che, a seguito di verifiche effettuate, le Associazioni assegnatarie degli spazi presso il complesso sportivo Trecate non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

Per quanto concerne l'iscrizione al "Registro Comunale delle Associazioni" da parte delle Associazioni concessionarie degli spazi sportivi, si evidenzia che il rilascio dell'atto concessorio sarà condizionato dall'effettiva registrazione.

Il presente provvedimento comporta, quindi, oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto.

Si attesta che l'Ente di Promozione Sportiva E.N.D.A.S. PIEMONTE, ha prodotto la dichiarazione, conservate agli atti della Circoscrizione, concernente il rispetto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010.

Si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione, conservata agli atti del servizio, ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012.

Ciò posto, nel rispetto della normativa vigente, il presente provvedimento è stato trasmesso alla competente Commissione di lavoro, riunitasi in data 25 luglio c.a., secondo quanto previsto dall'art. 28 comma 4 bis del Regolamento di Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2015 (n. mecc. 2015 02280/94) esecutiva dal 1° gennaio 2016.

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

visto l'art. 28, comma 3, del suddetto Regolamento, che attribuisce alla Giunta Circostrizionale le funzioni esecutive degli indirizzi consiliari e degli atti di programmazione delle Circostrizioni, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

## DELIBERA

1. di approvare, per la stagione sportiva 2022/23, per le motivazioni espresse in narrativa che qui integralmente si richiamano l'assegnazione degli spazi sportivi nella palestra del complesso polisportivo Trecate, così come indicato nel prospetto allegato (Allegato 1), predisposto sulla base dei criteri approvati con deliberazione del Consiglio Circostrizionale DELC3 11/2022 del 27 aprile 2022, immediatamente eseguibile, con applicazione delle tariffe previste dalla deliberazione della Giunta Comunale Atto n. DEL 404/2022 del 14/06/2022 e s.m.i.;
2. di stabilire che l'assegnazione degli spazi sportivi relativi al periodo dal 01/02/2023 al 30/06/2023 venga subordinata alla verifica della compatibilità della concessione con la programmazione dei lavori di ristrutturazione degli impianti sportivi finanziati con i fondi del P.N.R.R. in via di definizione;
3. di approvare l'assegnazione a titolo gratuito della Palestra Trecate, con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 708,82 circa (IVA compresa), in favore dell'Ente di Promozione Sportiva Endas (Partita IVA 800920600), per lo svolgimento di attività

sportive nell'ambito della campagna promozionale cittadina "Una Mole di Sport, in ottemperanza all'art 1 comma 1 lettera g) del Regolamento "Impianti e locali sportivi comunali", approvato con deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 8203507/10 del 30 marzo 1982 esecutiva dal 4 maggio 1982, ratificata dal Consiglio Comunale in data 21 maggio 1982 e successivamente modificato dal Consiglio Comunale con deliberazioni n. mecc. 2004-01377/10, del 15 novembre 2004 esecutiva dal 29 novembre 2004 e n. mecc. 2005 01945/10, del 26 settembre 2005 esecutiva dal 10 ottobre 2005.

Al termine dell'attività, in ossequio alle disposizioni di cui all'articolo 2, comma 2, del Regolamento Municipale n.168, i soggetti titolari di concessioni a titolo gratuito o con tariffa agevolata, dovranno presentare idonea relazione in merito al numero dei partecipanti e ai risultati dell'iniziativa; inoltre dovranno, indicare nei volantini, nei manifesti e comunque in tutte le pubblicazioni relative all'iniziativa, di aver ottenuto agevolazioni tariffarie o l'uso gratuito dell'impianto.

4.di approvare l'assegnazione degli spazi sportivi, nei giorni e negli orari indicati nell'allegato elenco (Allegato 1), con applicazione della riduzione del 50% sulle tariffe in vigore ,così come disposto all'art. 4 comma 1 lettera e) del succitato Regolamento "Impianti e locali sportivi comunali" n. 168 ; in favore delle seguenti Associazioni:

- A.S.D. Kolbe (C.F. 06018510013 ) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 2.399,86 circa (IVA compresa);
- A.S.D.Oratorio Gesù Buon Pastore (P.IVA 97581860018) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 688,57 (IVA compresa);
- A.S.D. Sporting Parella (C.F. 97539140018) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 364,54 circa (IVA compresa);
- Società Sportiva Dilettantistica a r.l. LaPolismile (Partita IVA 09721370014) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 2.136,59 circa (IVA compresa);
- S.S.D. a r.l. Safatletica (P.IVA 10828200013) con un beneficio economico per l'utilizzo degli spazi sportivi quantificato in Euro 880,96 circa (IVA compresa);

5.di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali, i singoli atti di assegnazione degli spazi sportivi a titolo oneroso, comprese eventuali nuove disponibilità, derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione d'orario pervenute all'ufficio.

6.si dà atto che è stata acquisita apposita dichiarazione, conservata agli atti del servizio, ai sensi dell'art.1 comma 9 lettera e) Legge 190/2012;

7.si dà atto che, a seguito di verifica, le suddette Associazioni non risultano avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città. Per quanto concerne l'iscrizione al "Registro Comunale delle Associazioni" da parte delle Associazioni concessionarie degli spazi sportivi, si evidenzia che il rilascio dell'atto concessorio sarà condizionato all'effettiva registrazione.

8. si attesta che l'Ente di Promozione Sportiva Libertas Endas ha prodotto dichiarazione, conservata agli atti della Circostrizione, concernente il rispetto dell'art. 6, comma 2, del D.L. 78/2010, così come convertito dalla Legge 122/2010.

9.di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (Allegato VIE);

10.In ottemperanza alla circolare prot. 2940 del 17/04/2015 di dà atto che i costi delle utenze relative all'impianto in questione sono a carico della Città.

La Giunta Circostrizionale con voti unanimi, espressi per appello nominale dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134 comma 4 del nuovo Testo unico delle Leggi sull'ordinamento degli enti Locali approvato con D. Lgs. n. 267 del 18 agosto 2000.

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Francesca Troise

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Angelo Turiano



Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI3-33-2022-All\_1-All\_1\_Trecate.pdf
2. DELCI3-33-2022-All\_2-All2\_VIE.pdf
3. DELCI3-33-2022-All\_3-Endas.pdf



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento